Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 43 (2016)
Heft: 2

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

94e Congrès des Suisses de l'étranger du 5 au 7 août 2016 à Berne

La Suisse dans le monde: évolution de la mobilité internationale. Tel est le thème du 94e Congrès des Suisses de l'étranger, qui se déroulera du 5 au 7 août 2016 à Berne. De nombreux temps forts vous attendent à l'occasion de l'anniversaire de l'Organisation des Suisses de l'Étranger. Vous trouverez de plus amples informations sur notre site internet www.aso.ch.

L'achat d'une carte d'entrée au Congrès permet de bénéficier de conditions préférentielles lors de l'achat du Swiss Travel Pass Flex de Swiss Travel System (75 % de réduction sur le prix de vente officiel). Le Swiss Travel Pass Flex donne aux Suisses de l'étranger un accès illimité à la plupart des transports publics en Suisse et permet de bénéficier de réductions dans certaines institutions culturelles.

Les participants au Congrès bénéficient aussi d'une entrée gratuite au Musée national suisse, où ils peuvent découvrir l'histoire et la culture suisse.

Vous trouverez des informations complémentaires sur le Congrès (programme, inscription en ligne, hébergement à Berne, etc.) sur www.ose-congres.ch

Nous nous réjouissons de votre participation!

Veuillez m'envoyer au printemps 2016 les documents d'inscription pour le 94e Congrès des Suisses de l'étranger (5–7 août 2016) à Berne.

Mon adresse:

Nom/prénom: _____

Adresse: _____

Pays/NPA/localité: _____

E-mail: _____

Veuillez écrire lisiblement et en caractères d'imprimerie!

Les documents d'inscription sont disponibles en deux langues:
☐ Allemand ☐ Français (veuillez choisir la langue souhaitée)

Merci d'envoyer le bulletin-réponse dûment complété à:
Organisation des Suisses de l'étranger, Communications & Marketing,
Alpenstrasse 26, 3006 Berne, Suisse
Fax: +41 (0)31 356 61 01 – ou de nous envoyer un e-mail à: communication@aso.ch

Que propose educationsuisse – Formation en Suisse aux jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger?

Chaque année, les collaborateurs d'educationsuisse répondent à près de 1000 questions posées par des jeunes, leurs parents ou leurs proches, intéressés par une formation en Suisse. Très diverses, ces questions portent par exemple sur la recherche de postes d'apprentissage, les exigences des universités et la reconnaissance des certificats étrangers de fin d'études secondaires, les connaissances en langues, les bourses, les possibilités d'hébergement ou les assurances.

Pour les jeunes Suisses de l'étranger, quitter le pays dans lequel ils ont grandi afin de poursuivre une formation en Suisse est un défi considérable. Ces jeunes n'ont parfois plus de relations avec leur pays d'origine et doivent se familiariser avec un environnement, des coutumes et des personnes totalement nouveaux. Ce qui, loin de la famille, n'est pas toujours évident.

Le projet *Tremplin*, qu'educationsuisse a lancé l'année dernière avec le service des jeunes de l'OSE, aide les jeunes de 18 ans et plus à mettre en œuvre leurs projets de formation en Suisse. Concrètement, le projet aide les jeunes à planifier et choisir la formation, à la financer et à la démarrer. Durant les premiers temps de leur formation (apprentissage ou études en Suisse), les jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger peuvent disposer durant trois à six mois d'une chambre dans une famille d'accueil, qui, moyennant 500 francs par mois, leur offre le gîte et le couvert. Cette formule permet aux jeunes de se familiariser rapidement avec leur nouvel environnement suisse.

Pour tout complément d'information ou question sur le projet *Tremplin*, veuillez contacter Ruth von Gunten (info@educationsuisse.ch).

Le site Web www.educationsuisse.ch offre des informations sur tout ce qui concerne la formation en Suisse. Les collaborateurs d'educationsuisse – Formation en Suisse se tiennent à votre disposition pour de plus amples informations.

educationsuisse

RUTH VON GUNTEN, EDUCATIONSUISSE

IMPRESSUM:
La «Revue Suisse», qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 42e année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en 14 éditions régionales, avec un tirage total de 400 000 exemplaires, dont 140 000 électroniques. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an. La responsabilité pour le contenu des annonces et annexes publicitaires incombe aux seuls annonceurs. Ces contenus ne reflètent pas obligatoirement l'opinion ni de la rédaction ni de l'éditrice.

DIRECTION ÉDITORIALE: Marko Lehtinen (LEH), rédacteur en chef; Stéphane Herzog (SH); Marc Lettau (MUL); Jürg Müller (JM); Peter Zimmerli (PZ), responsable des «news.admin.ch», Relations avec les Suisses de l'étranger, DFAE, 3003 Berne, Suisse.
TRADUCTION: CLS Communication AG
DESIGN: Joseph Haas, Zurich
IMPRESSION: Vogt-Schild Druck AG, 4552 Derendingen.

ADRESSE POSTALE: Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, 3006 Berne, tél. +41313566110, fax +41313566101, PC 30-6768-9.
E-mail: revue@aso.ch

CLÔTURE DE RÉDACTION DE CETTE ÉDITION: 08.02.2016

Tous les Suisses de l'étranger enregistrés auprès d'une représentation suisse reçoivent la revue gratuitement. Les personnes n'ayant pas la nationalité suisse peuvent s'abonner (prix pour un abonnement annuel: Suisse, CHF 30.–/étranger, CHF 50.–). La revue sera expédiée aux abonnés directement de Berne. www.revue.ch

CHANGEMENT D'ADRESSE: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne.

RECYCLÉ
Papier fait à partir de matériaux recyclés
FSC® C012018